# dorfheftli

Die kleine Zeitung für Leimbach und die Region 08/2025



**Titelbild:** Abschlussfeier und Abschied Ursi Weber




eris mann
Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen
Erismann AG 5616 Meisterschwanden Tel. 056 667 19 65 www.erismannag.ch

Service
**Willkommen bei uns in Gontenschwil**


Raphael Romano
Inhaber/Werkstattleiter


Stefanie Gloor
Inhaberin/Verkauf


Raphael Kurmann
Kundendienst

Nutzfahrzeuge

**Garage Gloor AG**
Dorfstrasse 489, 5728 Gontenschwil
Tel. 062 773 12 61, www.garage-gloor.ch



Gemeinde Leimbach
5733 Leimbach AG

# Gemeindeverwaltung

**Gemeindeverwaltung Leimbach**
Seebergstrasse 1
5733 Leimbach
Telefon: 062 765 81 60
E-Mail: gemeindekanzlei@leimbach.swiss
Web: leimbach.swiss

**Öffnungszeiten**

| | | |
|---|---|---|
| Montag | 09.30 – 11.30 | 14.00 – 18.00 |
| Dienstag | 09.30 – 11.30 | 14.00 – 16.30 |
| Mittwoch | 09.30 – 11.30 | geschlossen |
| Donnerstag | 09.30 – 11.30 | 14.00 – 16.30 |
| Freitag | geschlossen | |

**Grüngutabfuhr**
**7. und 21. August**

**Papiersammlung**
**16. Oktober**

**Häckseldienst**
**29. Oktober**

**Gemeindeversammlungen**
**13. Juni**
**28. November**

**Feiertage**
**Weihnachten/Stephanstag: 25./26. Dezember**
**Neujahr/Berchtoldstag: 1./2. Januar 2026**

## Impressum

**Herausgeberin:** Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

**Verlags-/Geschäftsleitung:** Heinz Barth

**Redaktionsleitung:** Patrick Tepper (pte). **Redaktor:** Daniel Hinnen (dah). **Reporter:** Thomas Moor (tmo.), Nina Kegel (nik), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

**Werbeberatung:** Mike Bolliger (Wynental), Nicole Stock (Seetal)

**Erscheinung:** einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats
**Redaktionsschluss:** Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr
**Gesamtauflage:** WEMF-beglaubigte Auflage 2024: 23 269
**Online:** dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli_ag

**Abopreise:** CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage
**Inserate:** Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

**Druckpartner:** Kromer Print AG, kromerprint.ch

**Copyright:** Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion
OAK Druck unterstützt Klimaprojekt Nr.: OAK-ER-11826-03435 www.oak-schwyz.ch/nummer

Gedruckt in der Region
printed in switzerland

**Ein lokaler Immobilienvermittler lohnt sich:**

**Weil wir uns für Sie Zeit nehmen!**

20+ JAHRE CHS!
CHS
www.chs-immobilien.ch!
lokal, vernetzt, persönlich

# Gemeindenachrichten

**Wir gratulieren herzlich**
Herrn **Max Pfeiffer-Baumann**, Bodenacker 146, zum 90. Geburtstag am 11. 8. 2025.

Gemeinderat und Bevölkerung gratulieren herzlich zum ganz besonderen Wiegenfest und wünschen dem Jubilar für die Zukunft alles Gute sowie Gesundheit und Wohlergehen.

**Neue Leiterin Einwohnerdienste**
Seit Mai 2024 verstärkt Janine Bolliger das Team der Gemeinde Leimbach als Sachbearbeiterin Einwohnerdienste/Gemeindekanzlei. In kurzer Zeit hat sie sich engagiert eingearbeitet und viele wertvolle Erfahrungen gesammelt. Deshalb freuen wir uns sehr, dass der Gemeinderat sie per 1. Juli 2025 zur Leiterin Einwohnerdienste gewählt hat.

Wir gratulieren Janine Bolliger herzlich zur Beförderung und wünschen ihr viel Freude und gutes Gelingen im erweiterten Verantwortungsbereich.

**Beseitigung von Wespennestern**
Wir weisen erneut darauf hin, dass die Zuständigkeit zur Beseitigung von Wespennestern nicht mehr bei der Feuerwehr liegt, sondern privat zu organisieren ist (allenfalls Kammerjäger aufbieten – www.kammerjaeger.ch oder www.vonatura.ch, Schädlingsbekämpfung Vonmoos).

Alternativ können kleinere Wespennester mit der nötigen Vorsicht selbstständig entfernt werden. Ein spezieller Wespenspray (erhältlich in Drogerien) darf nicht mit handelsüblichen Insektensprays verwechselt werden. Der Spray ist früh morgens oder spät abends (nach Einbruch der Dunkelheit) anzuwenden, wenn sich die meisten Wespen im Nest befinden und die Temperaturen tiefer sind.

Verwenden Sie den gesamten Sprayinhalt und entfernen Sie das Nest am Folgetag vorsichtig – entweder mit einem Plastiksack oder mittels Staubsauger. Entsorgen Sie anschliessend auch den Staubsaugerbeutel umgehend im Kehricht.

**Wichtig bei Mietwohnungen:**
Für die Entfernung von Wespennestern sind in der Regel die Verwaltung, die Eigentümerschaft oder die Hauswartung zuständig.

Die Feuerwehr rückt nur noch bei besonderen Umständen und immer auf Kostenverrechnung aus.

**Nicht vergessen: Reduzierte Schalteröffnungszeiten der Gemeindeverwaltung während der Sommerferien**
Die Gemeindeverwaltung ist während den Sommerferien vom 7. Juli bis 8. August 2025 jeweils am Morgen wie folgt geöffnet:

Montag bis Donnerstag 9.30 – 11.30 Uhr

Terminvereinbarungen ausserhalb dieser Öffnungszeiten sind möglich.

Vielen Dank für das Verständnis. Wir wünschen Ihnen weiterhin eine schöne Sommerzeit.

**Prämienverbilligung 2026**
Das Anmeldeverfahren für die Prämienverbilligung der Krankenkassenprämien 2026 ist ausschliesslich online möglich. Die SVA Aargau schickt potenziell anspruchsberechtigten Personen automatisch einen Anmeldecode für einen Onlineantrag zu. Voraussetzung ist eine definitive Steuerveranlagung des Kantons Aargau aus dem Jahr 2023. Die Prämienverbilligung muss jährlich neu angemeldet werden. Die Anmeldemöglichkeit für die Verbilligung 2026 startet im September 2025 und dauert bis 31. Dezember 2025. Vorher ist noch keine Anmeldung möglich. Wer von der SVA keinen Code erhält, kann sich für die Prämienverbilligung ab Oktober 2025 trotzdem über die Website www.sva-aargau.ch/codebestellung anmelden.

Ein entsprechendes Merkblatt ist zudem auf der Gemeindeverwaltung erhältlich.

**Obligatorische Sicherheitsveranstaltung Bevölkerungsschutz für Personen mit Jahrgang 2002**
Der aargauische Gesetzgeber hat seit dem 1. Januar 2024 geregelt, dass nicht militärdienstpflichtige Einwohnerinnen und Einwohner (Frauen sowie niedergelassene Ausländerinnen und Ausländer), die im laufenden Jahr ihren 23. Geburtstag feiern, neu obligatorisch an einer Sicherheitsveranstaltung Bevölkerungsschutz in ihrer Region teilnehmen müssen (§ 18a Abs. 2 des Gesetzes über den Bevölkerungsschutz und den Zivilschutz im Kanton Aargau [BZG-AG]). Die Teilnahme an der obligatorischen Sicherheitsveranstaltung gilt als Amtstermin (§ 8c Abs. 1 der Verordnung über den Bevölkerungsschutz und den Zivilschutz im Kanton Aargau). Schweizerinnen sowie niedergelassene Ausländerinnen und Ausländer (Status C) mit **Jahrgang 2002** sind im Jahr 2025 verpflichtet, an der Veranstaltung in der eigenen Region teilzunehmen.

Für betroffene Personen der Gemeinden Beinwil am See, Birrwil, Gontenschwil, Gränichen, Leimbach, Menziken, Oberkulm, Reinach, Teufenthal, Unterkulm und Zetzwil findet die Sicherheitsveranstaltung am **Mittwoch, 3. September 2025** in Gränichen statt (es erfolgte zuvor ein schriftliches Aufgebot).

Weitere Auskünfte finden Sie unter www.ag.ch/Sicherheitsveranstaltung.

**Wasserqualität 2025**
Gerne informieren wir die Bevölkerung mit nachfolgender Tabelle über die Qualität des Trinkwassers im Versorgungsgebiet der Gemeinde Leimbach. Die Qualitätsproben wurden im Untersuchungszeitraum vom 22. Mai 2025 bis 2. Juni 2025 entnommen.

# Gemeindenachrichten – Fortsetzung

### Hygienische Gesamtbeurteilung

| Keime/Bakterien | Quelle Baumgärten | Quelle Seeberg | Quelle Forch | Toleranzwert |
|---|---|---|---|---|
| Aerobe mesophile Keime | nicht nachweisbar | nicht nachweisbar | nicht nachweisbar | 300 KBE/1 ml |
| Enterokokken | nicht nachweisbar | nicht nachweisbar | nicht nachweisbar | nicht nachweisbar/100 ml |
| Escherichia coli | nicht nachweisbar | nicht nachweisbar | nicht nachweisbar | nicht nachweisbar/100 ml |

### Herkunft des Wassers für die Trinkwasserversorgung: 100 % Quellwasser «Quelle Seeberg»

| | Niederzone (Gemeinehaus) | Hochzone (Weinreben 14) | Beurteilungswert |
|---|---|---|---|
| Gesamthärte °fH | 33.7 | 33.7 | |
| Nitrat mg/l | 12 | 12 | <25 (Orientierungswert) Höchstwert = 40 mg/l |
| Aerobe mesophile Keime | 3 | 12 | 300 KBE/1 ml |
| Enterokokken | nicht nachweisbar | nicht nachweisbar | nicht nachweisbar/100 ml |
| Escherichia coli | nicht nachweisbar | nicht nachweisbar | nicht nachweisbar/100 ml |

Die Proben ergaben einen einwandfreien Befund. Die festgestellten Gehalte sind daher aus gesundheitlicher Sicht unbedenklich.

**Nachfolgend zwei Beiträge unter der Schirmherrschaft von Impuls Zusammenleben aargauSüd:**

**Schenk mir eine Geschichte – Family Literacy Geschichten hören und erzählen, Verse lernen, basteln, malen, Lieder singen.**

Eltern können die Sprachentwicklung ihrer Kinder am besten unterstützen. Um Eltern, deren Kinder mehrsprachig aufwachsen, bei der Sprach- und Leseförderung ihrer Kinder zu stärken, finden in der Regionalen Bibliothek Kulm diese kurzweiligen Geschichtenstunden als Projekt des Kantonalen Integrationsprogramms KIP und des Schweizerischen Institut für Kinder- und Jugendmedien statt. Die Veranstaltungen sind kostenlos und können von Eltern mit Kindern im Alter von zwei bis sechs Jahren ohne Anmeldung besucht werden. Die Daten können dem Flyer auf www.impuls-zusammenleben.ch/Veranstaltungen entnommen werden.

**Spannende Vortragsreihe zur «Gesundheitsförderung im Alter» in der Region aargauSüd**

Gesundheitsförderung im Alter unterstützt ältere Menschen dabei, ihr körperliches und psychisches Wohlbefinden sowie eine selbstständige Lebensführung so lange und so gut wie möglich zu erhalten. Um diesen präventiven Ansatz zu stärken, findet in der Region aargauSüd zwischen August und Dezember 2025 eine abwechslungsreiche vierteilige Vortragsreihe statt.

Den Auftakt bildet eine Veranstaltung zum Thema «Sturzprävention – Alles im Gleichgewicht». Mit zunehmendem Alter lassen Muskelkraft und Gleichgewicht nach, was zu Stürzen führen kann. Durch gezieltes Training lassen sich jedoch viele Stürze verhindern. In ihrem Vortrag gibt Dagmar Philipp, dipl. Physiotherapeutin und Botschafterin von sichergehen.ch, ihr theoretisches Wissen und viele praktische Tipps mit auf den Weg, um uns auf unseren Beinen zuhause und unterwegs sicherer zu fühlen.

Alle sind herzlich eingeladen, die öffentliche, kostenlose und barrierefreie Veranstaltung zu besuchen.

Datum: Dienstag, 26. August 2025, 15 bis 16 Uhr (Apéro im Anschluss)
Ort: Pflegezentrum Sonnenberg, Neudorfstrasse 55, 5734 Reinach

Anmeldung: bis 22. August 2025 (062 765 08 08 / info@pflege-sonnenberg.ch)

Flyer mit Deailinfos: https://impuls-zusammenleben.ch/Veranstaltungen/









Quelle: Gemeindeverwaltung Leimbach

# Vereine

**Alle Leimbacher Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!**

**Damenturnverein**
Infos: Eichenberger Barbara, Herrenwegstrasse 13, 5734 Reinach, barbara.eichenberger@quickline.ch, 062 771 49 19

**Fitness und Gymnastik 60+**
Im Auftrag von Pro Senectute turnen wir jeden Mi., 14 – 15 Uhr in der Turnhalle in Leimbach (ausser Schulferien). Beweglichkeit, Ausdauer, Kraft und Gedächtnis werden altersgerecht gefördert. Motto: Lachen, lernen, leisten. Infos: Weber Jeannette, Telefon 078 818 99 09

**Gemeinnütziger Frauenverein Reinach-Leimbach**
Gemeinnützige Aktivitäten, soziale Anlässe. Brockenstube: Baselgasse 14, 5734 Reinach. Warenannahme und Verkauf jeden Do., 17 – 19 Uhr und jeden 1. Sa. im Monat 9 – 15 Uhr. Infos: www.frauenverein-reinach.ch

**Gönnerverein Spitex Sonnenberg Reinach-Leimbach**
Werden Sie Mitglied. Unterstützen Sie die Arbeit der Spitex und profitieren Sie von reduzierten Tarifen auf hauswirtschaftlichen Leistungen. Gönnerverein Spitex Sonnenberg, c/o Altersheim Sonnenberg, Neudorfstrasse 55, 5734 Reinach AG, 062 771 30 02, Fax 062 771 66 42, goennerverein@spitex-sonnenberg.ch, www.spitex-sonnenberg.ch

**Kulturkommission**
Infos: Zsidi-Hunziker Yvonne, Weiden 127, yvonne.zsidi@leimbach.swiss

**Mütter-/Väterberatung (kostenlos)**
Beratungen nach Voranmeldung: Mo. – Fr., 10.00 – 16.30 Uhr. Telefonsprechstunde: Mo. – Fr., zu Bürozeiten, 062 771 63 30, übrige Zeit Telefonbeantworter. Infos: www.muetterberatung-kulm.ch

**Pfadi Rymenzburg Kulm**
Für alle Kinder und Jugendlichen zwischen 4 und 15 Jahren, die gerne draussen sind und Lust auf spannende Samstagnachmittage haben. Infos: Spycher Zoe, al.kulm@rymenzburg.ch, www.rymenzburg.ch

**Pro Senectute Aargau**
**Mittagstisch:** jeweils am Do. um 11.30 Uhr im Restaurant Löwen, Gontenschwil. **Daten: 28. August; 25. September; 30. Oktober; 27. November; 18. Dezember**. Leitung: Weber Veronika, 079 727 53 33. Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Do., 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Hunziker Monika, Seeberg 20, Leimbach, 062 771 95 84

**Regionales Freizeithaus Onderwerch**
Jugendliche ab 16 können im Onderwerch verschiedene Räume für Aktivitäten, Partys etc. mieten oder nutzen. Sie erhalten Unterstützung, wenn sie eigene Ideen realisieren möchten. Vereine können die Räume im Onderwerch zu Vorzugsbedingungen nutzen. Erwachsene können die Eventräume für Veranstaltungen, Anlässe und Partys mieten. Die Zielgruppe Jugend 16 – 25 hat bei der Nutzung jedoch Vorrang. Infos: www.onderwerch.ch

**Schützengesellschaft**
Infos: Hauri Markus, Holenwegstrasse 7, 5734 Reinach, 062 771 33 77, 079 744 21 59, www.sv-oberkulm.ch

**Spitex Sonnenberg**
Infos: Neudorfstrasse 55, 062 771 30 02, info@spitex-sonnenberg.ch, www.spitex-sonnenberg.ch

**Sportverein**
Infos: Mosimann David, Kesslergasse 271, 5728 Gontenschwil, 062 773 10 37, turbosandale@bluewin.ch

**Verein «A wish comes true»**
Kostenlose Taxifahrten im Rennauto für krebserkrankte Kinder und ihre Angehörigen. 4 bis 5 Events im Jahr auf dem Lausitzring/D. Infos: Santarossa Massimo, massimo.santarossa@outlook.com, www.awish-comestrue.ch

**Verein für sinnvolle Freizeitgestaltung**
Infos: Hunziker Heinz, Feldacker 71, 079 313 35 18

**Wynentaler Chor Allegro**
Probe: Mi., 19.45 Uhr im Gemeindesaal, Leimbach. Infos: Steiner Annarös, Menziken, Tel 062 771 26 89

# Kirchgemeinden

**Pastoralraum Aargau Süd**
**St. Martin Beinwil am See:** Gottesdienst: Mi., 18 Uhr; Sa.,17.30 Uhr. **St. Anna Menziken:** Gottesdienst: Do., 18 Uhr; So., 10.30 Uhr. **Bruder Klaus Unterkulm:** Gottesdienst: Di., 9.15 Uhr; So., 9 Uhr. Übrige Veranstaltungen: Pfarrblatt «Lichtblick».

**Reformierte Kirchgemeinde**
Gottesdienst i.R.: So., 9.30 Uhr in der Kirche. Nähere Informationen: www.ref-reinach.ch

**Sonstige Kirchgemeinden**
**Adventgemeinde Reinach:** Sa., 9.30 Uhr: Bibelgespräch. Sa., 10.40 Uhr: Predigt-Gottesdienst (Gigerstrasse 2a, Reinach). Infos: www.reinach.adventgemeinde.ch. **Evangelische Gemeinde Wynental:** Gottesdienst (mit Livestream): So., 9.30 Uhr (Aarauerstrasse 42, Reinach). Infos: www.egwynental.ch. **Heilsarmee aargauSüd:** Gottesdienst: So., 10 Uhr (Wiesenstrasse 8, Reinach). Infos zu unseren vielfältigen Angeboten: www.aargausued.heilsarmee.ch. **Lenzchile, Chrischona Reinach:** Gottesdienst (mit Livestream): So., 10 Uhr (Lenzstrasse 1 in Reinach). Infos zu unseren Aktivitäten: www.lenzchile.ch. **WTL – Way to Live:** Angebote für Menschen, die sich entwickeln und spirituell über ihre Grenzen hinaus wachsen wollen: Haustreffen, persönliche Begleitung sowie monatliche Diskussionsrunde zu Themen, welche das Leben an uns heran trägt. Infos: www.wtlswiss.ch oder info@wtlswiss.ch

| | |
|---|---|
| **DIENSTHABENDE APOTHEKE** | Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58** |
| **ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER** | Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0800 401 501** |

# Entsorgung

**Recycling-Paradies**
Mattenstrasse 1, Industrie Moos, 5734 Reinach,
info@recycling-paradies.ch, www.recycling-paradies.ch, 062 771 72 73

**Öffnungszeiten:**
Montag - Samstag: 8.00 –12.00 und 13.00 – 18.00 Uhr

**Altpapier**
Die Altpapiersammlung wird von der Gemeinde Leimbach organisiert und durchgeführt. Sammlung jeweils donnerstags: **16. Oktober**.

**Häckseldienst**
Das kompostierbare Material (Sträucher- und Baumschnitt, möglichst lang geschnitten, mit dickem Ende Richtung Strasse) muss ab 08.00 Uhr an der Strasse oder auf dem Hausvorplatz bereitgestellt werden. Die Zufahrt mit Traktor und Häcksler muss gewährleistet sein. Das Häckselgut wird nicht mitgenommen. Es ist dafür ein Behälter und/oder eine Plastikunterlage bereitzustellen.

Diese Dienstleistung ist grundsätzlich kostenlos. Bei grösseren Mengen, ab einer Häckseldauer von mehr als 10 Minuten, werden die Aufwendungen in Rechnung gestellt. Anmeldung bei der Gemeindekanzlei mindestens zwei Tage vor dem Häckseldienst-Termin. Termine: **19. März; 29. Oktober**.

**Gifte und Chemikalien**
Rückgabe bei den Verkaufstellen.

**Grüngutentsorgung**
Entsorgung jeweils donnerstags: **7., 21. August; 4., 18. September; 2., 16., 30. Oktober; 13., 27. November; 11. Dezember**. Das Grüngut muss am Entsorgungstag bis spätestens um 7.00 Uhr bereitgestellt werden.

**Jahresvignette**

| | | |
|---|---|---|
| Container bis 140 Liter | CHF | 164.00 |
| Container bis 240 Liter | CHF | 279.00 |
| Container bis 360 Liter | CHF | 410.00 |

**Einzelleerung**

| | | |
|---|---|---|
| Container bis 140 Liter | CHF | 9.10 |
| Container bis 240 Liter | CHF | 15.50 |
| Container bis 360 Liter | CHF | 22.80 |
| Bündel bis max. 25 kg | CHF | 8.55 |

Die Gebührenmarken und Containerplomben können am Schalter der Gemeindeverwaltung bezogen werden und sind gut sichtbar auf dem Container anzubringen. Sie können die Einzelvignetten für die Grüngutentsorgung (140-, 240- und 360-Liter) auch im Hofladen von Thomas und Denise Hunziker, Dörfli 249, beziehen.

**Kehrichtentsorgung**
Jeden Mittwoch. Der Kehricht muss am Entsorgungstag bis spätestens um 7.00 Uhr bereitgestellt werden. Wir bitten Sie, die Kehrichtsäcke nicht bereits am Vortag ins Freie zu stellen, da streunende Tiere die Säcke aufreissen.

**Kehrichtgebührenmarken:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 17-Liter-Sack | 10 Stk. | CHF | 7.00 |
| 35-Liter-Sack | 10 Stk. | CHF | 14.00 |
| 60-Liter-Sack | 10 Stk. | CHF | 23.00 |
| 110-Liter-Sack | 10 Stk. | CHF | 41.00 |
| Sperrgutmarken | 1 Stk. | CHF | 3.80 |
| Containerplombe | 1 Stk. | CHF | 30.00 |

Der Kehrichtentsorgung können auch Kleinmengen Sperrgut mitgegeben werden. Sperrgut 100 x 50 x 50 cm und maximal 25 kg.

Die Gebührenmarken und Containerplomben können am Schalter der Gemeindeverwaltung bezogen werden und sind gut sichtbar auf dem Kehrichtsack bzw. auf dem Container anzubringen. Sie können die Kehrichtmarken (17-, 35-, 60- und 110-Liter) auch im Hofladen von Thomas und Denise Hunziker, Dörfli 249, beziehen.

**Kühl- und Elektrogeräte**
Recycling-Paradies oder zurück an Lieferanten, Fachhandel

**Pneus, Autobatterien und Batterien**
Sind den Lieferanten zurückzugeben.

**Tierkadaver**
Kadaversammelstelle Reinach, bei der Kläranlage Oberwynental im Moos. Montag bis Samstag, 10.30 bis 11.00 Uhr (an Feiertagen geschlossen). Betreuung Sammelstelle durch Recycling-Paradies Reinach, Tel. 062 771 72 73






Quelle: Gemeindeverwaltung Leimbach

Das nächste Dorfheftli erscheint am

**Mittwoch**
**3. September**

**Redaktionsschluss**
**Freitag, 29. August, 10.00 Uhr**

Tagesaktuell finden Sie uns unter:

**Zeitung war gestern – heute ist Dorfheftli.**

Die Zeitung mit Mehrwert

**Die besten Jobs der Region auf einen Blick:**
**jobs.dorfheftli.ch**



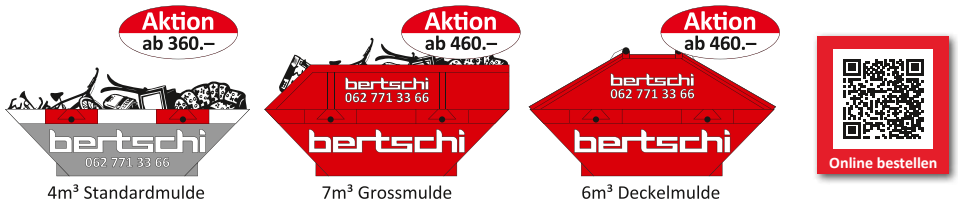

MALERMEISTER
GLOOR

**Philipp Gloor**
5737 Menziken, 079 711 21 59, www.malermeister-gloor.ch
malermeister_gloor

AUS LIEBE ZUM MALERHANDWERK

Malen
Gipsen
Farbkonzepte
Tapezieren
Fugenlose Beschichtung
Dekorative Techniken
Mineralische Produkte

**Entrümpeln Sie jetzt!**




Pauschalangebot gegen Vorauszahlung, inklusive Entsorgung, Transport und MwSt.





## Musikalische Gottesdienst-Matinée

**Sonntag, 24. August 2025, 10.30 Uhr,**
**Reformierte Kirche Reinach**

«Rendez-vous» mit dem Basler Trio mit beschwingter französischer Musik

Rauf Mamedov, Klarinette; Evgeniya Spalinger, Flöte; Anastasija Theodoridou, Klavier; Liturgie: Pfrn. Maja Petrus. Anschliessend Apéro

## Wie im Himmel, so im Aargau

Aargauer Kirchenfest zur Kirchenreform

**13./14. September 2025, Schachen Aarau**

www.aargauer-kirchenfest.ch

## Weitere Informationen

**www.ref-reinach-leimbach.ch**

## Kontakt

**Reformierte Kirche Reinach-Leimbach**
Sekretariat, Neudorfstrasse 5, 5734 Reinach
Tel. 062 771 81 75, info@ref-reinach.ch
www.ref-reinach-leimbach.ch



## Kolibri Gschichte-Nomittag

**Mittwoch, 27. August 2025, 14 Uhr**
**Kirchgemeindehaus Reinach**

«Hoch hinaus»

Ein Mensch möchte etwas sehen und ist bereit sich etwas zu wagen.
Chumm doch au! Wir freuen uns auf Dich!

## Gottesdienste

**Sonntag, 10. August, 9.30 Uhr**
Gottesdienst zum Unterrichtsstart
Kinder der 3. bis 6. Klasse & Eltern
Pfr. Rainer Grabowski,
Katechetinnen: B. Hunziker, C. Kretz
Orgel: Jolanda Rihm

**Sonntag, 17. August, 9.30 Uhr**
Gottesdienst mit Taufe und Abendmahl
Pfrn. Maja Petrus, Orgel: Jolanda Rihm

**Sonntag, 24. August, 10.30 Uhr**
Musikalische-Gottesdienst-Matinée
Es musiziert Evgeniya Spalinger
Liturgie: Pfrn. Maja Petrus
Anschliessend Apéro

**Sonntag, 31. August, 9.30 Uhr**
Gottesdienst mit Taufe
Pfrn. Maja Petrus
Orgel: Evgeniya Spalinger

LIEBI + SCHMID AG
Frick Schinznach
Verkauf Service Vermietung Reparatur

Küchenbau
Ein Ansprechpartner von Planung bis Ausführung:
056 463 64 10
Haushaltsgeräte: Verkauf, Reparaturen und Montage von Geräten aller Marken.

ihre gartenwelt

ihregartenwelt.ch
Gartenpflege aus Leidenschaft.


Die Jugend geniessen.
Und trotzdem an morgen denken.
**Laurin Fehr,** Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 062 765 44 00, laurin.fehr@mobiliar.ch
**Generalagentur Reinach** Hauptstrasse 49
Javier Conde 5734 Reinach
T 062 765 44 44
**mobiliar.ch** reinach@mobiliar.ch
die Mobiliar
192020


Internorm
Fenster – Haustüren
FENSTER CENTER
Fenster-Center AG Reinach
Aarauerstrasse 29 5734 Reinach AG
062 772 42 22
www.fenster-center.ch briefkasten@fenster-center.ch
DIE GRÖSSTE FENSTER-VIELFALT DER SCHWEIZ!

# Berührender Abschluss an der Schule Leimbach

*Die Kreisschule Reinach-Leimbach feierte am Donnerstag, 3. Juli, ihren Abschluss vor den Sommerferien. Unter dem Motto «Villa Kunterbunt» zeigten die Schülerinnen und Schüler spannende Darbietungen, und die 6. Klasse von Selina Straumann wurde gebührend verabschiedet. Ebenso Ursi Weber, welche seit über 20 Jahren den Kindergarten unterrichtete, wurde berührend in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet.*


*Selina Straumann verabschiedet sich von ihrer Klasse.*


*Auch Ursi Weber wurde gebührend verabschiedet.*

(dah) – Am Donnerstag, 3. Juli, fand in der Turnhalle in Leimbach die stimmungsvolle Abschlussfeier der Kreisschule Reinach-Leimbach statt. Unter dem fröhlichen Motto «Villa Kunterbunt» zeigten die Schülerinnen und Schüler vom Kindergarten bis zur 6. Klasse eine bunte Vielfalt an Darbietungen, die sie mit viel Engagement und Kreativität vorbereitet hatten. Vor zahlreichem Publikum, bestehend aus Eltern, Grosseltern, Verwandten, Bekannten und weiteren Gästen, präsentierten die einzelnen Klassen ihre Beiträge und sorgten damit für Begeisterung und bewegende Momente. Ein besonderer Programmpunkt war die Verabschiedung der Abschlussklasse mit ihrer Lehrerin Selina Straumann, die nach der letzten Aufführung gebührend gefeiert wurde. Auch von ihrer 5. Klasse nahm Selina Straumann Abschied, da sie künftig eine neue berufliche Herausforderung annehmen wird. Schulleiter Zyklus 2, Pius Flury, verkündete in seiner Ansprache, dass sie die Schulleitung des Zyklus 1 OST übernehmen wird und deshalb vorerst nur noch freitags an der Schule Leimbach unterrichten könne. Ein weiterer emotionaler Moment war die Verabschiedung von Ursi Weber, die nach 20 Jahren als Kindergartenlehrperson an der Schule in Leimbach in den wohlverdienten Ruhestand trat. In ihrer langen Zeit an der Schule durfte sie unzählige Kinder begleiten und unterrichten, viele schöne Momente erleben und zahlreiche Geschichten mitschreiben, die ihr sicher in guter Erinnerung bleiben werden. Beim anschliessenden Apéro auf dem Schulhausplatz klang die Abschlussfeier in geselliger Atmosphäre aus. Schülerinnen und Schüler, Lehrpersonen, Eltern und Gäste nutzten die Gelegenheit, um sich auszutauschen und gemeinsam den gelungenen Abschluss eines ereignisreichen Schuljahres zu feiern.




Genussmomente RÜGEL z'MORGE

**Sonntag, 24. August 2025 von 10 – 14 Uhr**
Reservieren Sie jetzt Ihren Tisch per E-Mail oder telefonisch und geniessen Sie die Vorfreude. Weitere Rügel z'Morge Daten sind am 24. August, 28. September, 26. Oktober und 30. November 2025.

Weitere Informationen finden Sie auf:
www.vitabellaruegel.ch/zmorge

Vitabella Rügel | Sarmenstorferstr. 52 | 5707 Seengen
062 767 60 50 | www.vitabellaruegel.ch
reception@vitabellaruegel.ch
**Kostenlose Parkplätze | Kinderspielplatz**

STEEL DOGS SINCE 1999

metallbau ottiger ag

Fachwissen
Kreation
Konstruktion
Montage

Güpfmühle | 6221 Rickenbach | 041 931 02 95 | info@ottiger-ag.ch | www.ottiger-ag.ch



Mike's «Brätzeli»

**8 Franken kostet ein Säckli, 5 Franken davon fliessen in mein MS-Projekt.**



Die Brätzeli sind erhältlich bei:

Bäckerei Sollberger, Gontenschwil
Metzgerei Bolliger, Reinach

oder direkt bei mir bestellen:

www.mikes-braetzeli.ch
info@mikes-braetzeli.ch

Inseratesponsor: Wyna-Garage AG








# «Verwenden statt Verschwenden»: Wertvoller und aktiver Einsatz gegen Foodwaste

*«Eifach mal cho luege», rät Rosmarie Hochuli jenen, die aktiv etwas gegen Foodwaste unternehmen wollen. Vor zehn Jahren hat die Oberkulmerin das Projekt «Verwenden statt Verschwenden» ins Leben gerufen und rettet mit ihrem engagierten Team Lebensmittel, die sonst entsorgt würden. Jeweils am Freitagnachmittag öffnen sich die Türen des Vereinslokals in der Alterssiedlung an der Kreuzbündtenstrasse 8 in Oberkulm für all jene, die jeden Franken zweimal umdrehen müssen oder einen aktiven Einsatz gegen Foodwaste leisten möchten.*

(pte) – Unglaubliche 53 Millionen Kilogramm – das ist das Gewicht der Lebensmittel, die in der Schweiz pro Woche (!) weggeworfen werden. Rosmarie Hochuli leistet mit ihrem 22-köpfigen Team einen Beitrag, die einwandfreie Ware zu retten und weiterzugeben. Etwa 50 Kisten holen die Fahrer bei den Grossverteilern und bei den Bäckereien ab. Im Vereinslokal an der Kreuzbündenstrasse 8 werden die Lebensmittel ansprechend präsentiert, bevor Personen, die finanziell knapp dran sind oder die Foodwaste verhindern möchten, diese für vier Franken (ohne Fleisch) oder sechs Franken (mit Fleisch) abholen dürfen. Der Erlös deckt die Miete, die Unkosten sowie ein gemeinsames Essen aller ehrenamtlich Helfenden. Die Gemeinden Teufenthal, Dürrenäsch, Leutwil, Unterkulm, Oberkulm, Zetzwil, Leimbach, Gontenschwil und neu Gränichen stellen die Bezugskarten aus. Auch die Kirchgemeinden weisen auf «Verwenden statt Verschwenden» hin. Teufenthal unterstützt das Projekt als einzige der Gemeinden finanziell. «Unser Angebot soll niederschwellig und unkompliziert sein», hält Rosmarie Hochuli fest. Die erste halbe Stunde ist der Lebensmittelbezug den Seniorinnen und Senioren der Alterssiedlung vorbehalten, zwischen 14.30 und 16 Uhr ist das Angebot für alle offen. «Die Besuchenden sind keine Bittsteller, sondern helfen aktiv mit, Foodwaste zu verhindern», erklärt die Initiantin. Das Lokal ist zu einem Treffpunkt geworden, wo Gespräche stattfinden und sogar Rezepte ausgetauscht werden. Das Team von «Verwenden statt Verschwenden» nimmt sehr gerne weitere Helfende auf, die einen wertvollen ehrenamtlichen Einsatz leisten möchten.









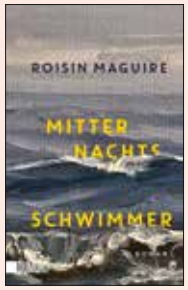






# Lesestoff für Leseratten

*In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.*




**Mitternachtsschwimmer**
Roisin Maguire
DuMont Buchverlag GmbH, 2025

**Beschreibung**
Ballybrady, ein kleines Dorf an der irischen Küste. Hier lebt Grace allein und zurückgezogen. Ihre Tage verbringt sie mit Schwimmen, Quilten und ihrem Hund. Grace ist stur und ruppig, dann wieder eine Seele von Mensch. Um Geld zu verdienen, vermietet sie ein Cottage an Touristen. Touristen wie Evan, der an einem tragischen Verlust zu zerbrechen droht. Eine Woche auf Ballybrady soll ihn wieder auf Kurs bringen – doch es kommt alles anders. Und Evan erkennt, dass es Hoffnung geben kann, auch wenn man glaubt, alles verloren zu haben.

**Tipp von Monika Bruderer**
Ein wunderschön einfühlsamer und bildgewaltiger Roman, welcher nicht nur durch die sehr unterschiedlichen und liebevoll gezeichneten Charaktere aber auch durch die faszinierende Beschreibung der Gezeiten, des Meeres und der rauen Lebensbedingungen fesselt. Eine langsame Geschichte über Trauer und Freundschaft und immer wieder Hoffnung.




**Wo ist Popcorn?**
Ralf Butschkow
Baumhaus Verlag GmbH, 2024

**Beschreibung**
Das Bilderbuch mit Lachgarantie! Lisas Hund Popcorn möchte rausgehen, aber Lisa hat keine Lust! Na gut, entscheidet Popcorn, dann gehe ich eben allein! Und – hast du nicht gesehen! – macht er sich auf eine spannende Entdeckungsreise: Er schaut auf der Baustelle vorbei, schmökert sich durch die Buchhandlung und kühlt sich im Schwimmbad ab … Und Lisa? Na, der wird es ohne Popcorn schnell langweilig. Aber wo steckt ihr vierbeiniger Freund nur? Und warum kommt ihr alles so merkwürdig vor? Da stimmt doch was nicht!

**Tipp von Susanne Hirt**
Dieses lustige Such-Wimmelbuch bietet jede Menge Spass und spannende Entdeckungen für Kinder. Zu Beginn gibt es immer einen kurzen Text zum Vorlesen, danach kann die grosse Suche losgehen. Warum trägt die Velofahrerin einen Kochtopf auf dem Kopf, und warum hat das Tram einen Toaster auf dem Dach? Solche verrückten und lustigen Dinge entdeckt man, während man nach Popcorn, dem Hund, sucht. Langeweile kommt hier garantiert nicht auf!

Quelle: Gemeinde- und Oberstufenbibliothek Reinach AG

REGIONALPOLIZEI AARGAUSÜD

# Tier angefahren?

**Für einmal ein eher schwieriges Thema.**
Der Spätsommer steht an. Viele Tiere sind unterwegs, vor allem nachts. Was mache ich, wenn mir plötzlich ein Tier vor das Auto rennt? Soll ich helfen, wenn ich auf der Strasse ein angefahrenes Reh oder eine Katze entdecke?

Hier einige Hinweise:

**Angefahrenes Wildtier**



Sei es ein Reh, Dachs, Fuchs, Raubvogel oder was auch immer: Melden Sie das sofort via Polizeinotruf 117. Diese orientiert den Jagdaufseher. Bitte melden Sie den Vorfall nicht erst am nächsten Morgen. Sonst machen Sie sich strafbar.

Ist das Tier tot und liegt noch auf der Strasse, halten Sie bitte mit Warnblinker an. Anfassen und an den Strassenrand ziehen? Vorsicht. Sie müssen sicher sein, dass es tot ist. Sonst nehmen Sie lieber einen Stock oder den Regenschirm aus dem Kofferraum. Ist das Tier verletzt und in den Wald geflüchtet, so wird der Jagdaufseher es suchen und es von den Qualen erlösen. Und ja, mit der Bestätigung des Jagdaufsehers wird sich auch die Versicherung um Ihren allfälligen Schaden am Auto kümmern.



**Angefahrenes Haustier**
Auch hier melden Sie es bitte der Notrufzentrale 117. Ist das Tier tot, legen Sie es an den Strassenrand. Die Polizei geht dann mit dem Chiplesegerät vorbei, um den Tierhalter zu verständigen. Hat es keinen Chip, wird es fachgerecht entsorgt.

Ist das Tier «nur» verletzt, wird es schwierig. Vielleicht kann ein Tierarzt helfen. Aber wer bezahlt? Gerade wenn das Tier niemandem gehört, also keinen Chip hat? Der Finder? Die herbeigerufene Polizei oder die Gemeinde, und somit der Steuerzahler? Nein, nicht gut.

Deshalb: Bitte chippen Sie Ihren Liebling und hinterlegen Sie Ihre Handy-Nummer. Im Internet hat es gute Systeme wie z. B. ANIS oder AMICUS. So können Sie im Ereignisfall selber entscheiden, was getan werden soll. Vielen Dank.

Wir hoffen, dass Sie von unschönen Tierschicksalen verschont bleiben und wünschen einen ruhigen Spätsommer.

Ihre Regionalpolizei





ASANA Spital Menziken

# Hautkrebs – Ursachen, Arten und Prävention

Hautkrebs stellt eine der häufigsten Erkrankungen weltweit dar und betrifft Menschen aller Altersgruppen. Die steigende Inzidenz wird hauptsächlich auf veränderte Lebensgewohnheiten, vermehrte Sonnenexposition und den Einsatz von Solarien zurückgeführt. Die frühzeitige Erkennung und Prävention sind entscheidend, um die Morbidität und Mortalität dieser Erkrankung zu reduzieren. Laut der Weltgesundheitsorganisation (WHO) ist Hautkrebs die häufigste Krebsart in vielen Ländern, insbesondere in Europa und Nordamerika. In Deutschland werden jährlich über 250 000 neue Fälle registriert, wobei die Dunkelziffer aufgrund unerkannter Fälle vermutlich höher liegt. Männer sind häufiger betroffen als Frauen, insbesondere bei den nicht-melanomen Hautkrebsarten. Die Hauptursache für Hautkrebs ist die UV-Strahlung, die DNA-Schäden in Hautzellen verursacht. Diese Schäden können Mutationen in Tumorsuppressor- und Onkogen-Genseiten hervorrufen, was zu unkontrolliertem Zellwachstum führt. Weitere Risikofaktoren umfassen:

- Helle Haut, blasse Augen, rote oder blonde Haare
- Viele Sonnenbrände in der Kindheit
- Chronische UV-Exposition, z. B. Berufstätigkeit im Freien
- Familiäre Vorbelastung
- Vorhandensein zahlreicher oder atypischer Muttermale
- Immunsuppression (z. B. bei Organtransplantation)

**Arten von Hautkrebs**
Hautkrebs lässt sich in primär nicht-melanomöse und melanomöse Tumoren unterteilen:

**1. Nicht-melanomatische Hautkrebse:**
- Basalzellkarzinom (Basaliom): Der häufigste Hautkrebs, der aus den Basalzellen der Epidermis entsteht. Er wächst langsam, metastasiert selten, kann jedoch lokal destruktiv sein. Klinisch zeigt er sich häufig als schuppige, rötliche oder hautfarbene Plaque oder Knoten.
- Plattenepithelkarzinom (Spinaliom): Entwickelt sich aus den Keratinozyten des Plattenepithels. Es wächst schneller als das Basalzellkarzinom und kann metastasieren, insbesondere bei unzureichender Behandlung.

**2. Melanom:**
- Das maligne Melanom ist die gefährlichste Form, da es metastasieren kann. Es entsteht aus den Melanozyten und zeigt eine hohe Aggressivität. Klinisch manifestiert es sich häufig als unregelmässiger, pigmentierter Fleck mit variabler Farbgebung, unregelmässigen Rändern und Grössenveränderungen.

**Prävention**
Die wichtigste Massnahme ist die Vermeidung übermässiger UV-Exposition:
- Regelmässiger Gebrauch von Sonnenschutzmitteln mit hohem SPF
- Tragen von Schutzkleidung, Hüten und UV-schützenden Sonnenbrillen
- Meidung der Sonne zwischen 10 und 16 Uhr
- Vermeidung von Solarien
- Selbstuntersuchung der Haut auf Veränderungen
- Regelmässige dermatologische Vorsorgeuntersuchungen, insbesondere bei Risikopatienten

Asana Spital Menziken AG
Spitalstrasse 1, 5737 Menziken
062 765 31 31, www.spitalmenziken.ch

toppharm
Wyna Apotheke

# Müde, schwere Beine? Wir schaffen Erleichterung!

*Im Sommer leiden viele Menschen unter müden und schweren Beinen. Die Hitze weitet die Gefässe, der Rückfluss des Blutes wird träger – Schwellungen und Spannungsgefühle sind die Folge. Besonders davon betroffen sind Menschen, die im Alltag viel stehen oder sitzen müssen.*

**Was ist eine Venenschwäche?**

Dabei handelt es sich um eine weitverbreitete Funktionsstörung der Venen. Sie zeigt sich durch deutlich hervorstehende Venen oder auch geschwollene Beine nach längerem Stehen. Die Ausbreitung schreitet langsam voran, kann sich aber allmählich steigern, wenn sie nicht behandelt wird. Aus diesem Grund kann von verschiedenen Schweregraden gesprochen werden.

**Entstehung Venenschwäche**

In vielen Fällen handelt es sich um eine vererbbare Krankheit, oft sind mehrere Familienmitglieder davon betroffen, mit einem steigenden Risiko im zunehmenden Alter. Aufgrund des besonderen Aufbaus des Bindegewebes tritt die Venenschwäche bei Frauen häufiger auf als bei Männern. Für ein lockeres Bindegewebe sorgt zusätzlich das weibliche Geschlechtshormon Östrogen. Weiter bringt eine Schwangerschaft ein hohes Risiko mit sich, wegen der erhöhten Östrogenkonzentration. Zusätzlich belastet der Babybauch die Beinvenen und drückt auf die Venen im Beckenbereich.

**Symptome einer Venenschwäche**

- Krampfadern (verdickte, gewölbte, bläulich geschlängelte Venen an Unterschenkel und Wade)
- Ödeme am Knöchel und in den Unterschenkeln
- Besenreiser (feine, spinnennetzartige Venenzeichnungen)
- Hautveränderungen (offene Hautstellungen, bräunliche Pigmentierungen an den Knöcheln, trockene und juckende Hautbereiche), jenes Symptom weist auf eine chronische Venenschwäche hin.

**Behandlung und Tipps**

- Mit Kompressionsstrümpfen kann der Blutfluss unterstützt werden, indem die Venen zusammengedrückt werden und so der Rückfluss des Blutes verhindert wird.
- In der Apotheke finden Sie verschiedene Produkte zur Stärkung der Venen in Form von Tabletten, Lotionen, Crèmes oder erfrischenden Gelen. Dafür werden verschiedene pflanzliche Extrakte verwendet, beispielsweise aus der Rinde der französischen Strand-Pinie, aus den Blättern der roten Weinrebe oder der Rosskastanie.
- Kalt-warme Wechselduschen und Güsse sind ideal, um die Venenwände zu kräftigen. Die Wechselgüsse sollten stets mit kaltem Wasser beendet werden.
- Mehrmals tägliches Hochlagern der Beine verbessert den Blutrückfluss.
- Alkohol und Nikotin sind Zellgifte und beeinträchtigen Fliesseigenschaften des Blutes, verzichten Sie so gut es geht darauf.
- Hochhackige Schuhe begünstigen die Entstehung von Krampfadern. Am besten möglichst flache, bequeme Schuhe mit einem guten Fussbett tragen. Gehen Sie so oft wie möglich barfuss, um die Blutzirkulation zu unterstützen.



Quelle: TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See und TopPharm Wyna Apotheke, Unterkulm



ZOC Wynental
Zentrum für Orthopädie und Chirurgie

# Verbrennungen

Die Verbrennung ist eine Gewebeverletzung, die durch thermische, chemische, elektrische oder Strahlungseinwirkung verursacht wird. Je nach Schweregrad werden sie in Verbrennungen ersten, zweiten und dritten Grades eingeteilt, wobei sich die Tiefe der Gewebeschädigung und das klinische Erscheinungsbild deutlich unterscheiden. Verbrennungen ersten Grades (z. B. Sonnenbrand) betreffen nur die oberste Schicht der Haut, die Epidermis, sind schmerzhaft und heilen ohne Narben ab. Verbrennungen zweiten Grades (z. B. heisses Wasser oder Öl) dringen bis in die nächst tiefer gelegene Schicht, die Dermis, vor, wobei zwischen oberflächlichen (Stadium 2a) und tiefen Anteilen (Stadium 2b) unterschieden wird. Letztere bergen ein höheres Risiko für Infektionen und vor allem Narbenbildung. Verbrennungen dritten Grades erfassen alle Hautschichten, sind meist schmerzlos aufgrund der Zerstörung der Nervenendigungen und erfordern meist chirurgische Interventionen.

Die Diagnose erfolgt klinisch anhand des Aussehens, der Schmerzempfindung und der Ausdehnung der betroffenen Fläche. Vor allem der Unterscheidung zwischen Stadium 2a und Stadium 2b kommt hier Bedeutung zu. Im Stadium 2b ist der betroffene Hautbezirk noch schmerzempfindlich, im Stadium 2b ist er es durch die Schädigung der Nervenendigungen nicht mehr. Begleitverletzungen wie Inhalationstraumata, Rauchgasvergiftungen oder systemische Reaktionen, wie das Verbrennungstrauma, sind zusätzlich zu berücksichtigen und bedürfen einer interdisziplinären Beurteilung, meist und notwendigerweise in einem Brandverletztenzentrum.

Die Therapie richtet sich nach Tiefe, Ausmass, Lokalisation und dem Allgemeinzustand des Patienten. Zentrale Massnahmen vor allem bei höhergradigen Verbrennungen sind die Sicherung der Vitalfunktionen, eine ausreichende Volumensubstitution sowie Schmerztherapie. Besonders bei grossflächigen Verbrennungen kommt es zu einer massiven Verschiebung von Flüssigkeit in das Zwischengewebe, das sogenannte Interstitium, weshalb eine frühzeitige Volumentherapie notwendig ist. Bei inhalativen Verletzungen kann eine Intubation erforderlich sein. Lokale Wundversorgung umfasst das Spülen der Areale, die Entfernung von untergegangenem Gewebe, die Desinfektion der Wunden und das sterile Anlegen von antiseptischen Verbänden. Bei tiefen Verbrennungen, gegebenenfalls schon ab Grad 2b, die chirurgische Versorgung mittels Gewebeentfernung und späterer Hauttransplantation. Bei diesen Fällen erfolgt die Behandlung in spezialisierten Brandverletztenzentren.

Die Prognose hängt stark vom Alter des Patienten, dem Ausmass der betroffenen Körperoberfläche und der Tiefe der Verbrennung ab. Moderne Behandlungsansätze und ein interdisziplinäres Management haben die Überlebenschancen und Lebensqualität von Schwerbrandverletzten in den letzten Jahrzehnten erheblich verbessert.

Dr. med. Michael Kettenring

Quelle: Dr. med. Michael Kettenring und Dr. med. Bernd Heinrich sind Belegärzte am Asana Spital Menziken AG

# Reisekrankheit beim Hund



Vielleicht erinnern Sie sich an Familienausflüge mit dem Auto, die von ungeplanten Stopps unterbrochen wurden, weil sich ein Kind auf der Rückbank übergeben musste? Oder noch schlimmer: In einem öffentlichen Verkehrsmittel, so wie es uns mal im Postauto in den Bergen ergangen ist. Wir hatten nicht daran gedacht, das Säcklein bereits vor der Abfahrt aus dem Rucksack zu nehmen und bereitzuhalten … Der Chauffeur war aber sehr verständnisvoll. Ob er befürchtete, dass die Übelkeit mit seinen Fahrkünsten zusammenhängen könnte? Nun aber zu den Tieren, bzw. vor allem zu den Hunden, die an Reisekrankheit leiden. Es gibt zwei Hauptgründe, wieso gewisse Hunde reisekrank werden. Einerseits ist es die Diskrepanz, der Widerspruch zwischen den gefühlten Bewegungen, welche das Gleichgewichtsorgan wahrnimmt, und der optischen Wahrnehmung durch die Augen. Andererseits kann aber auch die Angst vor der Autofahrt einen guten Teil dazu beitragen. Denn bedenken Sie: Oftmals ist die erste Autofahrt, welche ein Welpe unternimmt, jene vom Rudel und der Familie weg, in eine ungewisse neue Zukunft. Bei fremden Leuten, fremden Gerüchen und dann noch in einem fremden Vehikel, das sich komisch bewegt. Es ist also nicht gerade ein freudiges Ereignis und macht dem Welpen Angst. Ein vorausschauender Züchter ist daher schon mehrmals mit den jungen Hunden kurze Autostrecken gefahren und hat die Welpen danach mit Gudelis belohnt. Und er gibt den neuen Besitzern eine Decke oder ein Stofftier mit, das nach der Herkunftsfamilie riecht. Zu Hause können Sie dann üben, den Hund in die Autobox zu setzen und ihm, ohne loszufahren, ein paar Belohnungssnacks zu geben. Danach darf er wieder aussteigen. Das nächste Mal wird er schon freudiger, in Erwartung der Belohnung, einsteigen. Nach vielen Wiederholungen machen sie dann (mit nüchternem Hundemagen), eine wenige Minuten dauernde Reise. Am Ziel darf er dann etwas spazieren und spielen. Oft fühlen sich die Hunde wohler in einer nicht allzu grossen Hundebox, wo sie sich an den Wänden anlehnen können und nicht umfallen. Ganz selten sind sie lieber bei den Besitzern zu Füssen. Rechtlich müssen die Tiere, genau wie Gegenstände, so gesichert sein, dass sie bei einer Notbremsung nicht durch das Auto fliegen. Wenn es aber einem Hund bereits einmal übel wurde im Auto, so ist es schwierig, diese negative Erfahrung aus dem Bewusstsein und der Erinnerung des Tieres zu löschen. Hier braucht es dann vielleicht doch Tabletten gegen Reisekrankheit, oder bei weniger dramatischen Fällen kann auch ein Hanfoel mit Ingwer, welches man über längere Zeit verabreicht, gute Dienste leisten.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster,
www.kleintierpraxiskueng.ch
Bildnachweis: Eddie K auf Pixabay



Quelle: Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, Beromünster



# Kohlenstoff – Baustein des Lebens

Das Element Kohlenstoff (Symbol C) wird auch als Baustein des Lebens bezeichnet. Diese Bezeichnung kommt daher, dass alle organischen Verbindungen Kohlenstoff beinhalten. Man findet Kohlenstoff in allen Lebewesen.

Der Kohlenstoff wird in einem grossen Kreislauf ausgetauscht, dem Kohlenstoffkreislauf, wovon unser aller Leben abhängt. Dabei wird der Kohlenstoff in Verbindung mit anderen Elementen zu verschiedenen Molekülen auf- und umgebaut. Der Kohlenstoffkreislauf läuft in der Atmosphäre, im Gestein, im Boden und im Gewässer ab. Lebewesen verbinden diese Bereiche miteinander, indem sie Kohlenstoff umwandeln. Prinzipiell wird der Kohlenstoff durch vier Prozesse umgewandelt: Photosynthese, Atmung, Zersetzung und Versteinerung (Fossilisation).

Die Photosynthese läuft über die Pflanzen ab. Kohlendioxid ($CO_2$) wird durch die grünen Pflanzen aus der Luft aufgenommen. Das Blattgrün (Chlorophyll) nutzt Sonnenlicht, Kohlendioxid und Wasser und stellt daraus Kohlenhydrate (Glucose) zur eigenen Energieversorgung her. Die Pflanzen werden von pflanzenfressenden Tieren gefressen. Auf diesem Weg gelangt der Kohlenstoff in die Nahrungskette und dient als Energielieferant. Zusätzlich entsteht bei der Photosynthese Sauerstoff, der für die Atmung der Lebewesen notwendig ist. Tier und Mensch sind ohne die Pflanzen lebensunfähig.

Durch die Atmung (Zellatmung) von Pflanzen und Tieren werden die Kohlenhydrate mit Sauerstoff in nutzbare Energie oder Wärme umgesetzt und dabei wird $CO_2$ in die Atmosphäre freigesetzt. Bei der Zellatmung werden die von den Pflanzen produzierten Kohlenhydrate wieder zu $CO_2$ und Wasser (Ausatmung) zurückverwandelt.

Auch wenn Pflanzen und Tiere sterben, gelangt der Kohlenstoff durch die Zersetzung von Pilzen und Bakterien zurück in den Kreislauf. Die Mikroorganismen ernähren sich von den Überresten der Tiere und Pflanzen und setzen den Kohlenstoff wieder frei.

Unter günstigen Bedingungen wird der Kohlenstoff im Boden als Energiequelle konserviert und kann sich über viele Millionen Jahre zu Kohle, Erdöl, Erdgas oder Torf umwandeln. Die Verbrennung der fossilen Rohstoffe führt dazu, dass der darin gebundene Kohlenstoff wieder als $CO_2$ in die Atmosphäre freigesetzt wird.

Die Einlagerung von Kohlenstoff im Boden kann zusätzlich zur Bildung von Gestein führen. Beispielsweise kann Kalkstein durch tierische Ablagerungen beim Umwandlungsprozess von Kohlenstoff zur Versteinerung (Fossilisation) führen. Der gleiche Prozess der Kohlenstoffumwandlung findet auch in Gewässern, insbesondere in den Ozeanen, und den darin enthaltenen Lebewesen statt.

Seit Beginn der Industrialisierung Anfang des 19. Jahrhunderts begannen die Menschen, fossile Rohstoffe zu nutzen. Diese Rohstoffe wurden und werden immer noch verwendet, um die gespeicherte Energie in Form von Kohlenstoffverbindungen in Wärme- oder Bewegungsenergie umzuwandeln. Durch die massive Nutzung dieser Stoffe gerät der Kohlenstoffkreislauf zunehmend aus dem Gleichgewicht. Es wird mehr Kohlenstoff durch die Verbrennung der fossilen Rohstoffe in die Atmosphäre freigesetzt, als durch die Pflanzen eingelagert werden kann.

Diese Gleichgewichtsverschiebung führt zu massiven Umweltproblemen. Die erhöhte Kohlenstoffkonzentration in der Atmosphäre trägt massgeblich zum Treibhauseffekt und zum Klimawandel bei.

Autor: Ernst Hofmann, Unterkulm

AmRein GmbH
Gebäude Reinigungen

Alzbachstrasse 17
5734 Reinach
Telefon 062 771 88 70
Mobile 079 434 29 29
www.amrein-reinigungen.ch
info@amrein-reinigungen.ch

**Allgemeine Reinigungsarbeiten für:**
Neubauten, Umbauten,
Umzugswohnungen/-häuser mit Abnahmegarantie

**Unterhaltsreinigungen und Hauswartungen für:**
Öffentliche Gebäude, Wohn- und Gewerbehäuser,
Industrie und Gastronomie

**Wir empfehlen uns auch für:**
Haus- und Wohnungsräumungen

Fachbetrieb für alle Marken

EVENT GARAGE

Opel- und
Chevrolet-Spezialist

Midland
Swiss Quality Oil.

GOODYEAR DUNLOP FULDA Sava CHECKBOX

EVENT GARAGE GMBH Brühlstr. 328, 5732 Zetzwil, 062 773 22 18, info@eventgarage.ch

25 Jahre MEDIARTS – Wir feiern, Sie profitieren!




Im August* und September* 2025 gewähren wir Ihnen

10 % Rabatt

auf eine neue Website.

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

* bei Auftragserteilung in diesen Monaten

MEDIARTS
WEBDESIGN
GRAFIK
FOTO
25 JAHRE

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm
079 432 74 23 | info@mediarts.ch | www.mediarts.ch

# Äusserst vielfältig – das neue Programm der VHS



*Der Vorstand: Bernhard Irrgang, Mirjam Müller, Ursi Matthias, Andrea Moser, Corinne Gyger, Hans Käser und Andrea Remund.*

(Eing.) – Pünktlich zum Spätsommer stellt die Volkshochschule Wynental ihr neues Programm vor. Auch dieses Mal ist ein äusserst spannendes Programm zu erwarten.

**So zum Beispiel:**

- Vorträge zu Aktuellem und Exkursionen: Luzia Tschirky zum Ukraine-Krieg, Sebastian Ramspeck zur Schweizer Neutralität, Führungen durch die Rheinsaline Riburg und am Flughafen Zürich
- Kochkurse: Thai-Küche, Wildkochen und Pasta-Herstellung
- Sprachkurse: Italienisch und Englisch
- Kreative Workshops: Filzen, Kalligraphie, Windlichter, Rosthühner und Urban Sketching.
- Gesundheit und Wohlbefinden: Resilienztraining, Barfuss-Workshop, Mikrobiom-Vortrag sowie Massnahmen für schmerzfreie Füsse
- Technik und Digitalisierung: Einführung in ChatGPT, künstliche Intelligenz und Grundlagen der Fahrradwartung
- Natur und Freizeit: Waldbaden, Fledermaus-Exkursion und Eltern-Kind-Sackmesserkurs

Das Programm ist übersichtlicher geworden – so wurde eine Rubrik «Unsere Klassiker» eingefügt, wo die Kurse gefunden werden können, die die VHS seit Jahren erfolgreich anbietet. Bemerkenswert: Der «Panflötenkurs» hat sein 25-jähriges Jubiläum – dazu wird es am 26. 10. ein Sonderkonzert in der Kirche Rickenbach geben. Neu ist auch eine Kooperation mit dem TaB Reinach. Es wird einen Thomas-Mann-Abend geben, mit einer Einführung zu Thomas Manns Roman «Der Zauberberg» und dem Zeigen der berühmten Verfilmung aus dem Jahr 1982. «Wir haben so viele Kurse wie noch nie» betont Ursi Matthias, «aber es sprudelten so viele gute Ideen, dass es schade gewesen wäre, uns sehr einzuschränken». Matthias weiter: «Nach dem grossen Erfolg mit Pascal Weber (140 Zuhörer/-innen) und Vorträgen anderer Korrespondent/-innen sind wir in Leutschenbach eine bekannte Grösse, so dass wir diesmal Sebastian Ramspeck und Luzia Tschirky gewinnen konnten.» «Das Kursjahr 2024/25 war recht erfolgreich», so Corinne Gyger, «wir hatten höheren Zuspruch als in den Jahren zuvor», zum Teil seien die Kurse schon sehr früh ausgebucht gewesen. «Ich möchte», streicht Ursi Matthias hervor, «den vielen Inserentinnen und Inserenten danken, ohne die das Drucken unseres Programms nicht möglich wäre.» Das Programm wird in einer Auflage von 29 000 Exemplaren im Wynen- und Seetal, sowie in angrenzenden Luzerner Gemeinden verteilt.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldungen. Weitere Informationen sind auf der Website der VHS Wynental (www.vhsag.ch/wynental) verfügbar.




reinach.ag

**Lehrstelle als Kauffrau/Kaufmann EFZ**

Auf den **10. August 2026** bietet sich in unserer Gemeindeverwaltung die Gelegenheit, eine Ausbildung zur Kauffrau/zum Kaufmann EFZ Branche öffentliche Verwaltung zu absolvieren. Die interessante und abwechslungsreiche Ausbildung dauert drei Jahre. Je nach schulischen Leistungen besteht die Möglichkeit, die Berufsmaturität zu besuchen.

Haben wir dein Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung. Das vollständige Inserat mit den Kontaktangaben findest du unter www.reinach.ag.

HERZLICHE GRATULATION

SIMONE GLOOR

ZUM 10-JAHR-JUBILÄUM



**DANKE, SIMONE!** SEIT 10 JAHREN BIST DU EIN WERTVOLLER TEIL DER WYNA GARAGE AG – FÜR DEINE TREUE, FLEXIBILITÄT UND DEIN TÄGLICHES ENGAGEMENT SAGEN WIR VON HERZEN DANKE.

JASMIN, ROGER UND DAS GANZE TEAM DER WYNA GARAGE AG

**5737 Menziken 062 771 41 41 www.wyna-garage.ch**

WYNA GARAGE AG
IHR MOBILITÄTSPARTNER DER ZUKUNFT

# Ein bunter Mix erwartet Sie im Herbst bei der VHS Wynental

(Eing.) – Ob Weltgeschehen, kulinarische Exkursionen in ferne Welten oder ein Gang übers Feuer, wir haben ein buntes Potpourri für Sie zusammengestellt. Lassen Sie sich von Thomas Manns «Der Zauberberg» inspirieren oder erschaffen Sie sich Ihren eigenen kleinen Filzbären. Es ist bestimmt auch für Sie was dabei.




**Luzia Tschirky – Erfahrungen einer Kriegsreporterin**
Dienstag, 2. September 2025, 19 Uhr. Huus 74 Menziken, Kosten: 25.–

**Von der Pfeffiker Primarschülerin zur Export-Managerin**
Ein Vortrag mit Monika Villiger. Freitag, 5. September 2025, 19 Uhr. Huus 74 Menziken, Kosten: 15.–

**Tierisch nah dran – Eine abenteuerliche und eindrückliche Reise durch Afrika**
Mittwoch, 10. September 2025, 19.30 Uhr. Huus 74 Menziken, Kosten: 25.–

**Kochen wie in Thailand**
Donnerstag, 25. September 2025, 18.30 Uhr. Pfrundmattschulhaus Reinach, Kosten: 125.–

**Zum 150. Geburtstag von Thomas Mann**
In Zusammenarbeit mit dem TaB Kino präsentieren wir den Film «Der Zauberberg». Freitag, 26. September 2025, 19 Uhr. TaB Kino Reinach, Kosten: 25.–

**Feuerlaufen – Eigentlich geht es gar nicht!**
Samstag, 27. September 2025, 14 – 22 Uhr. Trolerhof Menziken, Kosten: 160.–

**Italienisch für Anfänger**
Ab Dienstag, 7. Oktober 2025, 10.00 – 11.30 Uhr (20 Doppellektionen), Onderwerch Reinach. Auf unserer Homepage finden Sie weitere Infos und Sprachkurse.

**Kalligraphie – schön schreiben aus Freude**
Ab Mittwoch, 15. Oktober 2025, 19.00 – 20.45 Uhr, Menzoschulhaus Menziken, Kosten: 210.– (5 Abende)

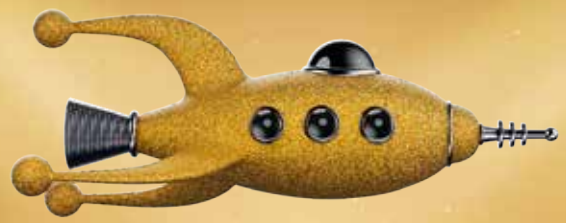
**Waldbaden – eine wertvolle Auszeit in der Natur**
Samstag, 18. Oktober 2025, 13.30 – 16.00 Uhr, Waldhütte Ischlag Menziken, Kosten: 25.–

**Die Bären sind los ... ein kreativer Filzkurs**
Ab Dienstag, 21. Oktober 2025, 19.00 – 21.30 Uhr, Menzoschulhaus Menziken, Kosten: 165.– (3 Abende)

**Panflötenkurs für Anfänger und Fortgeschrittene**
Ab Mittwoch, 22. Oktober 2025, 17.00 – 17.50 Uhr, Onderwerch Reinach, Kosten. 216.– (8 Lektionen)

**Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter:**
Website: vhsag.ch/wynental
E-Mail: wynental@vhsag.ch

50 JAHRE ZUKUNFT



marzohl WERBETECHNIK

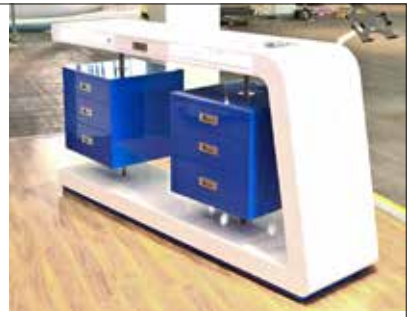
5734 Reinach | www.marzohl.ch

BOLLIGER Schreinerei

Wir sind für Sie da!

Jörg Bolliger AG
5728 Gontenschwil
Tel. 062 773 12 60
www.schreinerei-bolliger.ch

- Küchenbau
- Innenausbau
- Einbauschränke
- Renovationen
- Fenster Holz-Metall
- Haustüren
- Zimmertüren
- Badmöbel



Möbelbau

Seebestattungen




Ihr Ansprechpartner für Seebestattungen

Wir beraten Sie gerne. **Wir sind für Sie da.**

SONNENTAL
Bestattungen | Ruth Schachtler

**ganze Schweiz / bestattungen-sonnental.ch / 062 772 20 20**








# Liebi + Schmid AG, Frick und Schinznach-Dorf: Partnerschaft mit «TCS Home» für Pannen im Haus

*Mit Leidenschaft, Engagement und viel Herzblut ist die Liebi + Schmid AG an den Standorten Frick und Schinznach-Dorf ein verlässlicher Partner für den Küchenbau und für sämtliche Haushaltsgeräte. Im April wurde der Fachbetrieb vom Touring Club Schweiz für das neue Produkt «TCS Home» als Partner ausgewählt und stellt seither die schnelle Hilfe und Diagnose im Pannenfall aller Haushaltsgeräte sicher. Bei der Vielzahl von Geräten im Haus hält die effiziente Soforthilfe den Eigenheimbesitzenden den Rücken frei.*

(pte) – Die Soforthilfe rund um die Uhr, der geringere Aufwand für die Kundschaft, die Kostenübernahme von kleineren Schäden und der Einsatz von seriösen Fachspezialisten sind die guten Gründe für das neue «TCS Home»-Angebot. Für 99 Franken im Jahr sind sämtliche möglichen Pannen im Haus abgedeckt. «Mit den Küchengeräten, der Waschmaschine, dem Tumbler und auch der Heizung kommen schnell mal 10 bis 12 Geräte in einem Haushalt zusammen, die meist ein unterschiedliches Alter aufweisen», erklärt Markus Liebi, Mitglied der Geschäftsleitung. Anfang Jahr wurde die Liebi + Schmid AG vom TCS ausgewählt. Zum einen durch das grosse Einzugsgebiet von der Nordwestschweiz bis in die Innerschweiz, zum anderen durch die Erfahrung mit einer Vielzahl von Markengeräten. Auch wer die firmeneigene Garantieverlängerung bei der Liebi + Schmid AG abschliesst, erhält die «TCS Home» Abdeckung für ein Jahr kostenlos dazu. Neun Servicetechniker und sechs Mitarbeitende für die Installation von Neugeräten stehen bei der Liebi + Schmid AG täglich für die Kundschaft im Einsatz. «Wenn ein Schadenfall auftritt, möchte man ihn schnell repariert haben», spricht Markus Liebi den Alltag an. Falls eine Neuanschaffung ansteht, können die Markengeräte im grosszügigen Ausstellungsraum in Frick direkt im Betriebszustand miteinander verglichen werden. Die langjährigen Mitarbeitenden der Liebi + Schmid AG sind auch nach dem Kauf für die Kundschaft da. «Wir finden für jede Herausforderung eine Lösung», ist Markus Liebi überzeugt.

KUKUK 25
PRÄSENTIERT

OBERKULM
UNTERKULM
TEUFENTHAL
KUKUK
KULTURVEREIN



SOODHÜSLIKONZERT
JUST FOR FUN BAND
COUNTRY, ROCK UND BLUES

Mit ihrem vielseitigen Repertoire aus traditionellem Country und Blues bis hin zu fetzigen Rocknummern, ist die Band ein Garant für einen fetzigen Konzertabend und sorgt für „FUN" auf der Bühne und beim Publikum

Fr. 15.08.2025, 20:00 Uhr, Soodhüsli Oberkulm
Shuttlebus ab 19:00 Uhr ab neuem WSB Bhf. Oberkulm. Grilladen, Salate & Getränke ab 19.00 Uhr. Eintritt frei

TURN FEST SEENGEN
TFS
METTEM HÄRZ'SEE DEBI SI
2026 13.-14. & 19.-21. JUNi

E.+W. BERTSCHI AG
Ihr Fachmann seit 1914

SPENGLEREI
SANITÄR
HEIZUNG
BLITZSCHUTZ
BADSANIERUNG
WERKLEITUNG

SEIT 111 JAHREN

E. + W. Bertschi AG
Reinacherstrasse 1084
5728 Gontenschwil

062 773 12 40
info@bertschiag.ch
www.bertschiag.ch



Sonn-Tech
Sonnen- & Wetterschutz

- Lamellenstoren
- Insektenschutz
- Rollladen
- Terrassendach
- Sonnenstoren
- Wintergartenbeschattung

5737 Menziken | 062 771 50 50 | office@sonntech.ch | sonntech.ch







# Vier feine Mittagsmenüs stehen im Oldie-Bistro vom Sonnenberg jeden Tag zur Wahl

*Als moderner Gastrobetrieb bietet das Oldie-Bistro im Pflegezentrum Sonnenberg an der Neudorfstrasse 55 in Reinach jeden Mittag von 11.30 bis 13 Uhr vier ausgewogene Menüs an, mit denen neben den Bewohnenden auch die externen Gäste verwöhnt werden. Bei schönem Wetter kann im Aussenbereich eine willkommene Auszeit vom Alltag genossen werden. Sämtliche Menüs sind auch im Take-away erhältlich, falls es mal schnell und unkompliziert gehen soll.*

(pte) – In den Vormittagsstunden bereitet das siebenköpfige Küchenteam unter der Leitung von Thomas Oppliger die ausgewogenen Mittagsmenüs frisch vor. Auf der Website des Pflegezentrums Sonnenberg sind das Tagesmenü sowie die Wochenhits aktuell aufgeschaltet, und es werden gerne telefonische Reservationen entgegengenommen. «Das Tagesmenü ist immer schnell und auch bei Spontanbesuchen erhältlich. Bei den Wochenhits lohnt sich eine Reservation bis um 10 Uhr, wenn die Mittagszeit etwas knapp bemessen ist», rät Monika Lüscher vom Hotelleriebereich des Pflegezentrums Sonnenberg. Die Suppe, der Salat, das Hauptgericht und das Dessert werden für 17,50 Franken angeboten – ein äusserst attraktives Preis-Leistungs-Verhältnis. Die Bezahlung kann in bar, mit EC oder mit Twint erfolgen. Rund 50 Plätze bietet das Oldie-Bistro den externen Gästen an, bei schönem Wetter stehen im Aussenbereich weitere 30 Plätze zur Verfügung. Neben den kulinarischen Genüssen ist es vor allem die herzliche Atmosphäre, für die sich ein Besuch im Oldie-Bistro lohnt. Ideal geeignet für eine Auszeit vom Alltag. Sämtliche Menüs vom Sonnenberg sind auch im Take-away erhältlich. «Wir haben für jede Menükomponente das passende Geschirr für den sicheren Transport», stellt Küchenchef-Stellvertreter Michael Schuler fest. Die reservierten Menüs können schnell und unkompliziert bezogen werden. Wer ein feines und ausgewogenes Mittagsmenü geniessen möchte, der ist beim aufgestellten Team des Oldie-Bistros im Pflegezentrum Sonnenberg am richtigen Ort.

# Servicecenter Kottmann GmbH – 25 Jahre Erfahrung mit Fahrzeugeinrichtungen

*Seit 25 Jahren steht die Servicecenter Kottmann GmbH in Rickenbach für massgeschneiderte Fahrzeug- und Betriebseinrichtungen, höchste Sicherheit und individuelle Lösungen – von der Planung bis zur Montage und weit darüber hinaus.*



*Servicecenter Kottmann GmbH in Rickenbach feiert Jubiläum.*



*Umfangreicher Flottenauftrag für die Avesco AG mit 90 Fahrzeugen.*

(dah) – Die Servicecenter Kottmann GmbH mit Sitz in Rickenbach bietet seit dem Jahr 2000 professionelle Fahrzeug- und Betriebseinrichtungen an, die auf einen effizienten und sicheren Service ausgelegt sind. Ein zentrales Produkt im Sortiment ist das bott vario3 System, das durch seine hohe Qualität, die schnelle Lieferbarkeit und die geprüfte Sicherheit überzeugt. Die Systeme werden regelmässig Crashtests unterzogen, um Stabilität und Schutzwirkung zu gewährleisten. Ergänzt wird das Angebot durch Dachträger, Bodenplatten, Wandverkleidungen, Zubehör, EcoFlow Energiespeicherlösungen und Autoterm Standheizungen und Betriebseinrichtungen. Bei allen Ausstattungen legt das Unternehmen grossen Wert auf Sicherheit und Stabilität. Die Leistungen reichen von der Beratung über die Planung bis hin zur zertifizierten Montage und einem umfassenden After-Sales-Service. Damit ist das Unternehmen der ideale Partner, wenn es um die professionelle Einrichtung von Fahrzeugen und Werkstätten geht. Neben den Standardlösungen werden auch individuelle Konzepte erarbeitet, die nicht im Katalog stehen, denn fast alles ist möglich. Momentan läuft für die Firma Avesco AG ein umfangreicher Flottenauftrag, bei dem 90 Fahrzeuge ausgestattet werden. Der erste Prototyp wurde im Dezember 2024 gemeinsam mit dem Kunden realisiert und an die Bedürfnisse angepasst. Seit Februar dieses Jahres werden die Fahrzeuge ausgebaut und fortlaufend an die Avesco AG ausgeliefert. Die Fertigstellung des Projekts ist bis Oktober geplant.













# Vorschau 16. Rocknacht Tennwil: Neun Bands sorgen für ein geniales Rockfestival am Hallwilersee

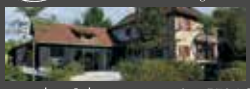
*Am Freitag und Samstag, 19. und 20. September, ist an der Rocknacht Tennwil für harte Riffs, eingängige Melodien und kraftvollen Sound gesorgt. «Von Fans, für Fans» ist das Motto, und neben internationalen Acts zeigen begeisternde Schweizer Bands, dass sie in dieser Liga zu Recht mitspielen. Am Freitag rocken Felskinn, Gin Annie, Absolva und die Herman Frank Legacy die Bühne, am Samstag sorgen Sevi, The Order, Black Oak County, Hardline und Bloody Horseface für die unvergleichliche Atmosphäre. Sicher dir dein Ticket über die Website rocknacht-tennwil.ch.*

(pte) – Mit einem regelrechten Eröffnungsschlag machen die Jungs um Sänger Andy Portmann von Felskinn den Auftakt der diesjährigen Rocknacht Tennwil. Gin Annie sind der aufsteigende Stern der Rockszene Grossbritanniens und auch Absolva haben einen sehr hohen Wiedererkennungswert. Der Gitarrist und Songschreiber Herman Frank ist eng mit Formationen wie Accept, Victory oder Iron Allies verbunden. Die Herman Frank Legacy wird als Hauptact ein grandioses Best-of-Set am Hallwilersee spielen. Die Band Sevi aus Bulgarien wird den Samstag eröffnen. Die Schweizer The Order zeigen sich härter, melancholischer und nachdenklicher und gehen dabei ihren Weg konsequent weiter. Mit Black Oak County spielt die Entdeckung des Jahres 2025 aus Dänemark in Tennwil. Die US-Band Hardline wird mit ihrem Hardrock und Melodic Metal als Hauptact des Samstags eine grandiose Show bieten. Mit Bloody Horseface macht schliesslich eine der gefragtesten Schweizer Rockparty-Bands den Abschluss. Doch es sind nicht nur die Bands, welche die einmalige Atmosphäre der Rocknacht Tennwil ausmachen. Rund 80 Helfende stehen im Einsatz und die bekannten Rock-DJs Sybe (Freitag) und Lupi (Samstag) sorgen für die geniale Stimmung im grossen Festzelt – vor, zwischen und nach den Bandauftritten. Eine eigene Festwirtschaft mit grosser Bar sowie eine Spez-Bar sind parat. «Von Fans, für Fans!» – diesem Motto wird die 16. Rocknacht Tennwil auch diesmal gerecht. Die Türöffnung ist am Freitag um 18 Uhr und am Samstag bereits um 16 Uhr.




Garage
MARANO
AG
5734 Reinach Tel. 062 771 15 21
www.marano.ch

wirz
malergeschäft seit 1946
Maler Wirz Pricard GmbH
Russirainstrasse 28
5737 Menziken
062 771 46 09
www.malerwirz.ch

Schröder AG
Architektur ▪ Baumanagement

schroeder-ag.ch ▪ Schorenstrasse 6 ▪ 5734 Reinach
www.schroeder-ag.ch

SUTER
Heizung . Sanitär . Wärmepumpen
DER HAUSTECHNIK-PROFI FÜR ALLE FÄLLE
André Suter GmbH 062 772 42 62 www.a-suter.ch
info@a-suter.ch


Huwa
seit 1911
huwa.ch | 062 773 11 70
5728 Gontenschwil
www.huwa.ch

ihre zaunwelt
www.ihrezaunwelt.ch

Ihr Partner für Immobilienverkauf von hier!
CHS
www.chs-immobilien.ch!
20+ JAHRE CHS!
lokal, vernetzt, persönlich

KOMPETENZ VON HIER
www.k-v-h.ch

